

## الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

نيروبي، من 5 إلى 9 حزيران/يونيه 2023

إخطار من المديرية التنفيذية

### أولاً - معلومات عامة للدول الأعضاء

#### إدارة موئل الأمم المتحدة

1- في 20 كانون الأول/ديسمبر 2018، قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة في قرارها 239/73، حل مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) واستبداله بجمعية موئل الأمم المتحدة ذات العضوية العالمية.

2- وفي القرار نفسه، رحبت الجمعية العامة بعمل الفريق العامل المفتوح العضوية الذي أنشأه رئيس لجنة الممثلين الدائمين لموئل الأمم المتحدة عملاً بقرارها 226/72 المؤرخ 20 كانون الأول/ديسمبر 2018، وأيدت أيضاً استنتاجات وتوصيات الفريق العامل المفتوح العضوية بشأن تغيير هيكل إدارة موئل الأمم المتحدة.

3- ووفقاً للقرار 239/73، عُقدت الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة في الفترة من 27 إلى 31 أيار/مايو 2019. وخلال تلك الدورة، اعتمدت الجمعية نظامها الداخلي بالصيغة التي أعدتها لجنة الممثلين الدائمين، وأيدت النظام الداخلي للمجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة، وانتخبت 36 عضواً للمجلس التنفيذي ولمكتب لجنة الممثلين الدائمين.

4- واعتمدت جمعية موئل الأمم المتحدة القرارات والمقررات التالية في دورتها الأولى:

(أ) القرار 1/1: الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023 (HSP/HA.1/Res.1)؛

(ب) القرار 2/1: المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً (HSP/HA.1/Res.2)؛

(ج) القرار 3/1: تعزيز بناء القدرات من أجل تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة والأبعاد الحضرية لخطة التنمية المستدامة لعام 2030 (HSP/HA.1/Res.3)؛

(د) القرار 4/1: تحقيق المساواة بين الجنسين عن طريق عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية من أجل دعم إيجاد مدن ومستوطنات بشرية شاملة للجميع وأمنة وقادرة على الصمود ومستدامة (HSP/HA.1/Res.4)؛

(هـ) القرار 5/1: تعزيز الروابط الحضرية الريفية من أجل الحضرة والمستوطنات البشرية المستدامة (HSP/HA.1/Res.5).

5- واعتمدت الجمعية أيضاً إعلاناً وزارياً بعنوان "الابتكار من أجل تحسين نوعية الحياة في المدن والمجتمعات: التعجيل بتنفيذ الخطة الحضرية الجديدة من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة" (HSP/HA.1/HLS.1).

6- وبالإضافة إلى ذلك، اتخذت الجمعية المقررات التالية:

(أ) المقرر 1/1: النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة (HSP/HA/1/HLS.2)؛

(ب) المقرر 2/1: النظام الداخلي للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (HSP/HA/1/HLS.3)؛

(ج) المقرر 3/1: ترتيبات الانتقال إلى هيكل إداري جديد لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (انظر الوثيقة A/74/8).

7- ويرد تقرير الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة في الوثيقة A/74/8.

## ثانياً - المواعيد والمكان وجدول الأعمال المؤقت والمشاركة

8- في ضوء الأحكام الواردة في النظام الداخلي والمقرر 3/1 لجمعية موئل الأمم المتحدة، يعمل هذا الإخطار على إبلاغ الدول الأعضاء والجهات الأخرى بأن الدورة الثانية للجمعية ستعقد في مقر موئل الأمم المتحدة في نيروبي من 5 إلى 9 حزيران/يونيه 2023.

9- ويرد في المرفق الأول لهذا الإخطار جدول الأعمال المؤقت للدورة، على النحو المبين في المقرر 3/1 لجمعية موئل الأمم المتحدة وكما استعرضته المكاتب المشتركة للهيئات الإدارية لموئل الأمم المتحدة تحت قيادة رئيس جمعية موئل الأمم المتحدة. وستصدر الوثائق الموضوعية للدورة قبل 42 يوماً على الأقل من الدورة وفقاً للفقرة 3 من المادة 30 من النظام الداخلي.

10- ومن المتوقع أن تُفتتح الدورة في الساعة 09:00 يوم الاثنين 5 حزيران/يونيه 2023.

11- وعملاً بالنظام الداخلي ذي الصلة لجمعية موئل الأمم المتحدة، من المتوقع أن تشارك الجهات التالية في دورات الجمعية:

(أ) جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة؛

(ب) رؤساء أجهزة ما بين الدورات لجمعية موئل الأمم المتحدة، حسب الاقتضاء؛

(ج) وكالات الأمم المتحدة المتخصصة والمنظمات ذات الصلة وهيئات الأمم المتحدة الأخرى؛

(د) الكيانات والمنظمات الحكومية الدولية والكيانات الأخرى المشار إليها في المادة 66؛

(هـ) المنظمات المشار إليها في المادتين 67 و68 وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة.

12- ولذلك فإن هذا الإخطار موجه تحديداً إلى الكيانات المذكورة أعلاه تمشياً مع المادة 8 من النظام الداخلي.

## ثالثاً - موضوع الدورة الثانية

13- وفقاً للقرارات ذات الصلة من قرار مجلس الإدارة 21/20 الوارد في المرفق الثاني لهذا الإخطار، فإن الموضوع الخاص للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة هو "مستقبل حضري مستدام من خلال تعددية شاملة للجميع وفعالة: تحقيق أهداف التنمية المستدامة في أوقات الأزمات العالمية".

14- ويمكن الاطلاع على موضوعات الدورات السابقة لمجلس الإدارة والدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة [هنا](#).

## رابعاً- المسائل الرئيسية التي ستتم مناقشتها

15- من بين المسائل الرئيسية التي ستنتظر فيها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الثانية ما يلي:

- (أ) أنشطة موئل الأمم المتحدة، بما في ذلك مسائل التنسيق؛
- (ب) استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وخطة التنمية المستدامة لعام 2030؛
- (ج) تقارير عن المنتدى الحضري العالمي؛
- (د) حوار بشأن الموضوع الخاص للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة؛
- (هـ) الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة.

16- وبالإضافة إلى ذلك، ستنتخب الجمعية مكتبها الجديد وستنتخب أيضاً أعضاء المجلس التنفيذي.

## خامساً- المشاورات غير الرسمية

17- تسهياً لعمل جمعية موئل الأمم المتحدة، ستُخذ ترتيبات لإجراء مشاورات غير رسمية بين المجموعات الإقليمية تتناول شتى الأمور، ولا سيما انتخاب أعضاء المكتب. ويؤجّه الانتباه إلى الوثيقة المتعلقة بالتوزيع الجغرافي لأعضاء المكتب المنتخبين في الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة والتشكيل الجغرافي المتوقع للمكتب القادم للجمعية (انظر المرفق الثالث لهذا الإخطار).

18- كما أنه يتوقع أن يقوم مختلف الشركاء وأصحاب المصلحة، وبخاصة السلطات دون الوطنية والبرلمانيين والمنظمات غير الحكومية، بإجراء مشاورات غير رسمية وتنظيم فعاليات وأنشطة خاصة بهم قبل انعقاد الدورة وخلالها. وستوافي الأمانة جميع المشاركين بمعلومات مفصلة عن تلك الفعاليات فور توفرها وبناء على توجيهات مكتب جمعية موئل الأمم المتحدة.

## سادساً- تشكيل الوفود الحكومية

19- تُشجّع الدول الأعضاء على المشاركة الكاملة في الدورة الممتدة لخمسة أيام. وبالنظر إلى أن الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة تتعقد بعد أربع سنوات من الدورة الأولى ومن المتوقع بالتالي أن تؤدي دوراً مهماً في تعزيز تنفيذ قرار الجمعية العامة 239/73، الذي سعت فيه الجمعية العامة إلى تعزيز هيكل إدارة موئل الأمم المتحدة وتوجيه عمل البرنامج، فإنه من المتوقع أن تولي الدول الأعضاء أهمية كبيرة للحاجة إلى وجود تمثيل رفيع المستوى، بما في ذلك على مستوى صنع السياسات، ولوجود تمثيل موضوعي في الدورة.

20- وترغب المديرية التنفيذية في أن توجه انتباه الحكومات إلى قرار مجلس الإدارة 12/16، الذي دعيت فيه الحكومات إلى أن تشارك في وفودها إلى الدورات المقبلة لمجلس الإدارة، الذي أصبح الآن جمعية موئل الأمم المتحدة، ممثلين عن السلطات دون الوطنية وناشطين في مجالات الاختصاص من المجتمع المدني، ولا سيما من القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية ومنظمات البحوث في ميادين توفير المأوى للملائم للجميع والتنمية المستدامة للمستوطنات البشرية. وفي هذا الصدد، ترغب المديرية التنفيذية أيضاً في أن تبرز الأهمية التي تولي لمقررات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، الذي عُقد في إسطنبول في الفترة من 3 إلى 14 حزيران/يونيه 1996، ولمقرر مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث)، الذي عُقد في كيتو، في الفترة من 17 إلى 20 تشرين الأول/أكتوبر 2016، فيما يتعلق بالأدوار التي تتولاها الحكومات دون الوطنية وأعضاء المجتمع المدني.

21- وتجدر الإشارة إلى أن أحكام المادتين 67 و68 من النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة تنص على المشاركة الفعالة للحكومات دون الوطنية وغيرها من شركاء جدول أعمال الموئل في دورات الجمعية.

22- وتود المديرية التنفيذية أن تشدد أيضاً على الفوائد الكبيرة التي ستحقق لموئل الأمم المتحدة وكذلك للأعضاء فيه إذا أشركت الدول في وفودها ممثليها الدائمين لدى موئل الأمم المتحدة أو ممثلي جهات الاتصال الأخرى في نيروبي الذين يتعامل معهم موئل الأمم المتحدة بصفة مستمرة. ولذلك ترجو المديرية التنفيذية من الدول الأعضاء أن تزودها بمعلومات عن تشكيلات وفودها في أقرب وقت ممكن وستكون شاكرة لذلك، ويفضل أن ترد هذه المعلومات بحلول 5 أيار/مايو 2023.

23- ووفقاً للمادتين 16 و17 من النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة، ينبغي تقديم وثائق تفويض الممثلين المعتمدين، بمن فيهم رئيس الوفد والممثلون المناوبون والمستشارون حسب الاقتضاء، إلى المديرية التنفيذية قبل الجلسة الأولى من الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة التي سيحضرها الممثلون.

### سابعاً- الترتيبات التنظيمية المقترحة

24- من أجل تسيير العمل بكفاءة أثناء الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة، تقترح المديرية التنفيذية على الدول الأعضاء النظر في الترتيبات التنظيمية والجدول الزمني المقترحين الواردين في المرفق الرابع لهذا الإخطار. وأعد هذا المقترح بما يتماشى مع الممارسة العامة في الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة، ويخضع لمزيد من الاستعراض من قبل مكتب جمعية موئل الأمم المتحدة، وكذلك من قبل لجنة الممثلين الدائمين خلال اجتماعها الثاني المفتوح العضوية المقرر عقده في الفترة من 29 أيار/مايو إلى 2 حزيران/يونيه 2023 للتحضير للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة.

### ألف- المكتب

25- وفقاً للمادة 18 من النظام الداخلي، سيتألف مكتب جمعية موئل الأمم المتحدة من رئيس ونواب للرئيس ومقرّر يُنتخب مع المراعاة الواجبة لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل بالتناوب بين المجموعات الإقليمية للدول. ويبين المرفق الثالث التوزيع الجغرافي لأعضاء المكتب المنتخبين في الدورة الأولى للجمعية والتوزيع الجغرافي المتوقع لمكتب الجمعية الجديد الذي سينتخب في اليوم الأخير من الدورة الثانية. ولأغراض إعلامية، يمكن الاطلاع على تشكيل مكاتب الهيئات الإدارية لموئل الأمم المتحدة هنا.

26- وعلى النحو المنصوص عليه في المادة 18 من النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة، سيعمل الأعضاء الخمسة لمكتب لجنة الممثلين الدائمين معاً كنواب إضافيين لمكتب الجمعية.

### باء- الجلسة العامة

27- اتباعاً للممارسات السابقة، يوصى بأن يقسم العمل في الجلسات العامة على جزأين: جزء رفيع المستوى يُعقد في اليومين الأول والثاني؛ وحوار للحكومات مع الحكومات دون الوطنية وغيرها من الجهات الشريكة في جدول أعمال الموئل يُعقد في اليوم الثالث. وسيُكرّس جزء من الجلسة الصباحية التي ستُعقد في اليوم الأول للمسائل التنظيمية، بما فيها انتخاب 36 عضواً في المجلس التنفيذي.

### جيم- الجزء الرفيع المستوى

28- من المتوقع أن تشمل الدورة الثانية على جزء رفيع المستوى يركز على موضوع الدورة والمسائل المتصلة بجدول الأعمال المؤقت، مثل البند 7 من جدول الأعمال المؤقت، بشأن أنشطة موئل الأمم المتحدة، بما في ذلك مسائل

التنسيق؛ والبند 8، بشأن استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وخطة التنمية المستدامة لعام 2030؛ والبند 11 بشأن الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة.

29- ومن أجل إشراك الوفود الكثيرة التي يتوقع أن تحضر الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة، يُوصى بأن تتاح لكل وفد، أثناء الجزء الرفيع المستوى، مدة أقصاها خمس دقائق للتكلم، مع التقيد الصارم بهذا الحد.

30- وعند وضع قائمة المتكلمين للجزء الرفيع المستوى، سُنَّطى الأسبقية لرؤساء الدول والحكومات، والوزراء ونواب الوزراء، وسيتبعهم الرؤساء الآخرون للوفود الحكومية، ثم عدد محدود من ممثلي الحكومات دون الوطنية وشركاء جدول أعمال الموئل وأصحاب المصلحة الآخرين، وفقاً للمادتين 66 و67 من النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة.

## دال- الحوار مع السلطات المحلية والشركاء الآخرين

31- يجدر بالذكر أن مجلس الإدارة قرر، في الفقرة 2 من قراره 12/16، أن يوفر في الدورات المقبلة فرصاً للشركاء للدخول في حوار فيما بينهم ومع الحكومات. ويمكن أن يعمل هذا الحوار، حسب الاقتضاء، بمثابة إسهام في مداورات الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة.

32- وتماشياً مع الفقرات ذات الصلة من قرار مجلس الإدارة 21/20، فإن موضوع الدورة الثانية هو "مستقبل حضري مستدام من خلال تعددية شاملة للجميع وفعالة: تحقيق أهداف التنمية المستدامة في أوقات الأزمات العالمية".

33- وسعيًا إلى زيادة المشاركة والإسهامات من الحكومات دون الوطنية وغيرها من الشركاء في عمل جمعية موئل الأمم المتحدة، ومن أجل الوصول إلى الأهداف المشتركة لتحقيق تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وخطة 2030 وأهداف التنمية المستدامة، اتخذت ترتيبات لإجراء حوار مع الحكومات دون الوطنية وغيرها من الشركاء، وسيُعقد ذلك الحوار خلال الجلسة العامة في اليوم الثالث من الدورة على النحو المشار إليه في تنظيم العمل المقترح والجدول الزمني للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة (انظر المرفق الرابع).

34- ولبلوغ ذلك الهدف، تُشجَع الحكومات دون الوطنية وغيرها من الشركاء على أن تقدم إلى الأمانة قبل بداية الدورة موجزاً مكتوباً لعروضها، من أجل توزيعها مسبقاً على جميع المشاركين.

35- ويجدر بالذكر أيضاً أن قرار مجلس الإدارة 21/20 (انظر المرفق الثاني) ينص على أن موضوع الحوار ينبغي أن ينشئ صلة بين الجزء الرفيع المستوى والحوار فيما بين الحكومات والحكومات دون الوطنية وغيرها من شركاء جدول أعمال الموئل وأن يعمل على تحقيق الاتساق في المناقشات التي تدور بشأن السياسات في الجلسات العامة.

36- ويتوقع أن تكون العروض التي يقدمها ممثلو الحكومات دون الوطنية والشركاء الآخرين هي نتيجة المشاورات التي تجربها تلك المجموعات مع المنظمات غير الحكومية والبرلمانيين وممثلي القطاع الخاص والمهنيين والباحثين والشركاء الآخرين. وستُخذ ترتيبات لتمكين الحكومات دون الوطنية وغيرها من الشركاء، من عقد مشاورات في نيروبي، إذا رغبت في ذلك، قبل انعقاد الدورة مباشرة.

37- وستُقدم قريباً معلومات مفصلة عن تنظيم هذا الحوار.

## هاء- موجز من الرئيس

38- يقوم رئيس جمعية موئل الأمم المتحدة، في نهاية الجزء الرفيع المستوى والحوار، وفي ضوء المداورات التي تجرى في الجلستين العامتين، بإعداد موجز للمسائل الرئيسية التي تُثار في الجزء الرفيع المستوى وللاستنتاجات أو التوصيات التي تُقدم أثناء الحوار. وسيبرز هذا الموجز التوجه الرئيسي للمناقشات والمواقف الرئيسية المعلنة خلال الجزء

الرفيع المستوى والحوار وسيقدم من أجل إقراره في الجلسة العامة. وسيحال أي مشروع قرار قد ينبثق عن المناقشات في هذه الجلسات العامة إلى لجنة الصياغة لاتخاذ إجراء بشأنه.

39- وفور إقرار جمعية موئل الأمم المتحدة للموجز باعتباره انعكاساً دقيقاً للمناقشات التي دارت خلال الجزء الرفيع المستوى وفي الحوار، وبعد إتمام العملية التشريعية اللازمة، ستصبح استنتاجات وتوصيات رئيس جمعية موئل الأمم المتحدة بمثابة مبادئ توجيهية لإجراءات المتابعة التي تقوم بها الحكومات والحكومات دون الوطنية والشركاء الآخرون والأمانة، وتحديداً في دعم مجالات التركيز الواردة في الخطة الاستراتيجية الحالية وبرنامج العمل والميزانية.

## واو- أجهزة الدورة أو اللجان الفرعية أو الفريق العامل

40- تمشياً مع المادة 26 من النظام الداخلي، يجوز لجمعية موئل الأمم المتحدة أن تنشئ أثناء الدورة ما تراه ضرورياً من أجهزة أو لجان فرعية أو أفرقة عاملة أخرى للدورة وأن تحيل إليها أي بند من بنود جدول الأعمال أو أي مسألة أخرى للنظر فيها وتقديم تقرير عنها.

### 1- اللجنة الجامعة للدورة

41- مع مراعاة تنظيم عمل الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة والتوصيات المذكورة أعلاه بشأن العمل في الجلسات العامة، قد ترغب الجمعية في إنشاء لجنة جامعة للدورة تُنَاطُ بها مسؤولية النظر بالتفصيل في البنود 7 و 8 و 9 و 11 من جدول الأعمال.

### 2- لجنة الصياغة

42- أنشأت جمعية موئل الأمم المتحدة، في دورتها الأولى، وعلى أساس غير رسمي، لجنة صياغة مخصصة مفتوحة العضوية، يرأسها أحد نواب الرئيس، من أجل إجراء فرز مسبق لمشاريع القرارات التي تقدمها الوفود بهدف دمجها أو التوفيق بينها أو توضيحها، حسب الاقتضاء، قبل أن تنتظر فيها الجمعية في جلسة عامة. وقد ترغب الجمعية في مواصلة هذه الممارسة، التي اعتُبر على نطاق واسع أنها عززت كفاءة عملها، على أن تنتظر اللجنة الجامعة في تقرير لجنة الصياغة لإقراره قبل أن تنتظر فيه الجمعية واحتمال اعتماده.

## زاي- برنامج الدورة الثانية وأنشطتها الرئيسية

43- بالإضافة إلى المسائل الرئيسية التي ستناقش خلال الدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة، من المتوقع أن يتم تنفيذ مجموعة من الأنشطة، بما في ذلك أحداث جانبية ومعارض. وستقوم الأمانة بإعداد برنامج للأحداث الرسمية الرفيعة المستوى والجانبية بتوجيه من مكتب جمعية موئل الأمم المتحدة وسيتم مشاركتها في الوقت المناسب قبل الدورة.

## ثامناً- الاجتماع الثاني المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين لدى موئل الأمم المتحدة

44- عملاً بالمادة 23 من النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة، تجتمع لجنة الممثلين الدائمين، التي تتألف من جميع الممثلين الدائمين للدول الأعضاء في الأمم المتحدة وأعضاء وكالات الأمم المتحدة المتخصصة المعتمدين لدى موئل الأمم المتحدة، مرتين كل أربع سنوات: مرة قبل كل دورة من دورات جمعية موئل الأمم المتحدة، تحضيراً لتلك الدورة، ومرة لاستعراض منتصف المدة الرفيع المستوى. وبناءً على ذلك، من المتوقع أن يُعقد الاجتماع الثاني المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين، الذي سيعقد استعداداً للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة، في الفترة من 29 أيار/مايو إلى 2 حزيران/يونيه 2023، تماشياً مع التوصية 4/2021 للجنة الممثلين الدائمين. ويرد جدول الأعمال المؤقت للاجتماع الثاني المفتوح العضوية في المرفق الخامس لهذا الإخطار.

## تاسعاً - معلومات إضافية

45- ستتاح جميع المعلومات والوثائق ذات الصلة للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة في الوقت المناسب على الموقع الشبكي لموئل الأمم المتحدة على [.https://unhabitat.org/governance/un-habitat-assembly](https://unhabitat.org/governance/un-habitat-assembly)

46- وينبغي توجيه جميع الرسائل المتعلقة بالدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة إلى:

السيد كريس مينساه

أمين مجلس الإدارة

برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)

**Mr. Chris Mensah**

**Secretary to the Governing Council**

**United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat)**

**P.O. Box 30030**

**00100 Nairobi, Kenya**

البريد الإلكتروني: [chris.mensah@un.org](mailto:chris.mensah@un.org)

الهاتف: +254 20 762 5521/3216

الهاتف المحمول: +254 732689199

### جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة

- 1- افتتاح الدورة.
- 2- إقرار جدول الأعمال.
- 3- تقرير رئيس لجنة الممثلين الدائمين.
- 4- وثائق تفويض الممثلين.
- 5- انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي.
- 6- اعتماد تقرير المجلس التنفيذي.
- 7- أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما في ذلك مسائل التنسيق.
- 8- استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وخطة التنمية المستدامة لعام 2030.
- 9- تقارير المنتدى الحضري العالمي.
- 10- الحوار بشأن الموضوع الخاص للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة.
- 11- الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2024-2027.
- 12- اعتماد تقرير جمعية موئل الأمم المتحدة.
- 13- جدول الأعمال المؤقت وغير ذلك من الترتيبات المتعلقة بالدورة الثالثة لجمعية موئل الأمم المتحدة.
- 14- انتخاب أعضاء المكتب.
- 15- مسائل أخرى.
- 16- اختتام الدورة.



### القرار 21/20: التنظيم وموضوعات الدورات المقبلة لمجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة،

إن يشير إلى قراره 15/5 المؤرخ 7 أيار/مايو 1982 الذي قرر فيه تعيين مجالات الموضوعات الخاصة لدوراته قبل انعقادها بسنتين،

وإن يشير أيضاً إلى قراره 12/16 المؤرخ 7 أيار/مايو 1997 الذي قرر فيه توفير الفرص للشركاء أثناء الدورات المقبلة للمجلس للمشاركة في الحوار فيما بينهم ومع الحكومات،

وإن يشير كذلك إلى قراره 5/19 المؤرخ 9 أيار/مايو 2003 الذي قرر فيه أنه ينبغي أن ينصب تركيز دورته العشرين ودوراته المستقبلية على تنفيذ ورصد الهدف الوارد بإعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية\* المتعلق بالنهوض بحياة سكان الأحياء الفقيرة،

وإن يلاحظ أن المنتدى الحضري العالمي يتيح الآن فرصة لإجراء حوار موسع فيما بين الحكومات والسلطات المحلية والشركاء الآخرين في جدول أعمال الموئل،

وإن يقر بأهمية وجود جزء رفيع المستوى مركز وتفاعلي أثناء دورات مجلس الإدارة بشأن مسائل السياسات ذات الأولوية،

1- يصادق على توصيات لجنة الممثلين الدائمين بشأن تحسين الإعداد لمجلس الإدارة الواردة في التذييل لهذا القرار؛

2- يقرر أن الموضوعات الخاصة المشار إليها في القرار 15/5 لم يعد من الواجب اختيارها قبل انعقاد الدورة بعامين، ولكن بدلاً من ذلك سيتم اختيارها من جانب مكتب مجلس الإدارة قبل بداية كل دورة لمجلس الإدارة بستة أشهر على الأقل، على أساس المشورة الواردة من المديرية التنفيذية، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، ومع مراعاة نتائج دورات المنتدى الحضري العالمي وبشرط مواصلة التركيز على تنفيذ ومتابعة هدف إعلان الألفية بشأن الارتقاء بحياة سكان الأحياء الفقيرة؛

3- يقرر أيضاً أنه ينبغي للجزء رفيع المستوى والحوارات المشار إليها في قراره 12/16 أن تركز في العادة على تلك الموضوعات الخاصة، وينبغي أن تشكل قوام المناقشات الفنية بشأن حل هذه الموضوعات الخاصة؛

4- يطلب إلى لجنة الممثلين الدائمين أن توصي مجلس الإدارة أثناء دورته الحادية والعشرين، عن طريق مكتب مجلس الإدارة، بتقديم المزيد من المقترحات لتحسين الهيكل والترتيبات التنظيمية للدورة الحادية والعشرين والدورات المقبلة لمجلس الإدارة بما في ذلك، وبصفة خاصة، الجزء رفيع المستوى؛

5- يطلب أيضاً إلى المديرية التنفيذية أن تعد ورقة معلومات أساسية لكي تستخدمها لجنة الممثلين الدائمين وذلك نزولاً على الطلب الوارد في الفقرة السابقة.

8 نيسان/أبريل 2005

\* قرار الجمعية العامة 2/55.

## المرفق الثالث

التوزيع الجغرافي لأعضاء المكتب المنتخبين في الدورة السابقة لجمعية مؤئل الأمم المتحدة والتوزيع الجغرافي المتوقع للمكاتب التي ستنتخب في الجلسة الأخيرة للدورة الثانية لجمعية مؤئل الأمم المتحدة

المكاتب المنتخبة في الدورة الأولى لجمعية مؤئل الأمم المتحدة

الرئيس في 2019: دول أمريكا اللاتينية

نواب الرئيس: الدول الأفريقية

دول أوروبا الشرقية

دول أوروبا الغربية ودول أخرى

المقرر: دول آسيا والمحيط الهادئ

المكاتب المقرر انتخابها خلال الجلسة الأخيرة للدورة الثانية لجمعية مؤئل الأمم المتحدة

وفقاً لمبدأ التناوب الجغرافي المنصوص عليه في المادة 18 من النظام الداخلي لجمعية مؤئل الأمم المتحدة، يتعين على المجموعات الإقليمية التالية تقديم مرشحين لمناصب المكتب التي سيتم انتخابها خلال الجلسة الأخيرة للدورة الثانية لجمعية مؤئل الأمم المتحدة:

الرئيس في 2023: دول آسيا والمحيط الهادئ

نواب الرئيس: الدول الأفريقية

دول أوروبا الشرقية

دول أوروبا الغربية ودول أخرى

المقرر: دول أمريكا اللاتينية

التنظيم والجدول الزمني المقترحان لعمل الدورة الثانية لجمعية مؤئل الأمم المتحدة، 5-9 حزيران/يونيه 2023

اليوم/التاريخ	الوقت	الجلسات العامة	اللجنة الجامعة للدورة	لجنة الصياغة
الاثنين، 5 حزيران/يونيه	صباحاً بعد الظهر	افتتاح الدورة المسائل التنظيمية الجزء الرفيع المستوى: البنود 1 و2 و3 و4 و5 من جدول الأعمال الجزء الرفيع المستوى: البنود 6 و7 و8 و9 من جدول الأعمال	البند 7 من جدول الأعمال	المشاورات بشأن مشاريع القرارات
الثلاثاء، 6 حزيران/يونيه	صباحاً بعد الظهر	الجزء الرفيع المستوى: البنود 9 و10 و11 من جدول الأعمال استئناف الجزء الرفيع المستوى	البند 8 من جدول الأعمال	المشاورات بشأن مشاريع القرارات
الأربعاء، 7 حزيران/يونيه	صباحاً بعد الظهر	الحوار بين الحكومات وشركاء جدول أعمال المؤئل الآخرين الموضوع الخاص، البند 10 من جدول الأعمال	البند 9 من جدول الأعمال البند 11 من جدول الأعمال	المشاورات بشأن مشاريع القرارات
الخميس، 8 حزيران/يونيه	صباحاً بعد الظهر	الجلسة العامة إقرار مشاريع التقارير عن البنود 6 و7 و8 و9 والتقرير عن مشروع المقرّر بشأن البند 11	استعراض مشاريع القرارات الواردة من لجنة الصياغة	المشاورات بشأن مشاريع القرارات
الجمعة، 9 حزيران/يونيه	صباحاً بعد الظهر	الجلسة العامة: موجز الرئيس عن الجزء الرفيع المستوى والحوار مشاريع تقارير الجلسات العامة عن البندين 12 و13 مشاريع تقارير اللجنة الجامعة تقرير عن مشاريع القرارات والبند 14 من جدول الأعمال	استعراض مشاريع القرارات الواردة من لجنة الصياغة	

## المرفق الخامس

جدول الأعمال المؤقت المقترح للاجتماع الثاني المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين المقرر عقده في الفترة من 29 أيار/مايو إلى 2 حزيران/يونيه 2023

- 1- افتتاح الاجتماع:
  - (أ) المسائل التنظيمية؛
  - (ب) إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للاجتماع الثاني المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين استعداداً للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة.
- 2- الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية:
  - (أ) تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023؛
  - (ب) حالة الأعمال التحضيرية التي ينفذها المجلس التنفيذي للخطة الاستراتيجية القادمة؛
  - (ج) مواءمة دورات التخطيط لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات التي تجرى كل أربع سنوات.
- 3- حالة الأعمال التحضيرية للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة.
- 4- إعداد القرارات والإعلانات والمقررات التي ستنتظر فيها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الثانية، بما في ذلك مواعيد وجدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة لجمعية موئل الأمم المتحدة.
- 5- انتخاب أعضاء المكتب.
- 6- مشروع موجز الرئيس.
- 7- مسائل أخرى.
- 8- اختتام الاجتماع.